

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 55 (1998)
Heft: 4

Vorwort: Réussir sa reconversion!
Autor: Nyffenegger, Eveline

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Réussir sa reconversion!

Eveline Nyffenegger

«La fin de la carrière sportive et l'entrée dans une vie professionnelle, souvent sans rapport avec le sport d'élite, posent à l'athlète, mais aussi de plus en plus à la société, des problèmes de transition d'une grande complexité. Pour décrire ces difficultés, les comprendre et tenter d'y remédier, il faut les appréhender selon des perspectives interdisciplinaires.»

C'est là l'objectif du 37^e Symposium de Macolin, qui se déroulera du 21 au 23 mai 1998 et auquel participeront quelque 150 experts venus principalement de France, d'Allemagne et de Suisse. Ce symposium fait suite à celui de 1992 intitulé: «Le sport de haut niveau: héros et victime» organisé en collaboration avec les instituts de Paris et de Cologne.

Pour l'athlète, avoir atteint le sommet de son art, donc théoriquement du moins ne plus être en mesure de progresser, c'est aussi arriver à la fin de sa carrière sportive! Privé de son entourage sportif, de son entraîneur, de ses collègues, de ses sponsors, saura-t-il redescendre sans chanceler du piédestal où l'ont porté les foules enthousiastes, la télévision, la radio, les journaux?

Une fois son statut de vedette laissé aux vestiaires, il reste l'homme! L'homme nu, certes enrichi d'une expérience fabuleuse, mais aussi fragilisé par le fait de devoir quitter une activité dans laquelle il s'est donné corps et âme des années durant...

Des années de vécu intense, de grande passion! Des années faites d'efforts et de renonce-

ments, d'expériences et d'aventures, de satisfactions et de déceptions, d'assurance et de doutes, de contacts, d'attaches aussi. Des années avec le succès pour seul objectif!

Pourtant, chaque athlète sait que sa carrière sportive sera de courte durée, qu'elle prendra fin quand le corps ne répondra plus aux sollicitations d'aller toujours plus vite, toujours

plus haut, toujours plus fort! Que le poids des ans se fera sentir. Qu'il faudra assurer son avenir!

Certains athlètes négligent de préparer leur «après carrière» par manque de temps, parce qu'ils n'en ont tout simplement pas la force ou, encore, parce qu'ils sont mal conseillés. Les clubs, les fédérations, les milieux économique et public devraient se sentir concernés puis-

que les sportives et les sportifs de haut niveau ont contribué à véhiculer l'image positive d'un sport, d'un produit, de la Suisse dans et hors de nos frontières.

A l'occasion du prochain Symposium de Macolin, il sera intéressant de voir comment nos voisins conçoivent la réinsertion professionnelle et sociale de leurs athlètes de haut niveau et ce que nous pouvons en tirer comme enseignement.

D'ores et déjà, l'avenir s'annonce sous de meilleurs auspices: Adolf Ogi, notre nouveau ministre des sports, s'est engagé à soutenir la cause du sport de haut niveau, l'un des sept domaines d'activité qui retiendront en priorité son attention! ■



Exemple d'une reconversion réussie: Beat Cattaruzza, Benno Schulthess et Eveline Dirren (de g. à dr.) ont réussi le passage qui mène de la scène sportive de haut niveau à la scène artistique où ils occupent, maintenant, une place de choix!

(Photo: Hugo Rust)